

# GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



## GOVERNMENT IS ANTI-CORRUPTION

- Corruption is one of the greatest impediments to the country's growth and development
- Government and all sectors of society have adopted a national anti-corruption strategy that aims to collectively fight corruption.
- Millions of Rands in public funds have been recovered through the Fusion Centre, which acts on fraud and corruption in the procurement of COVID-19 related goods and services.
- From October 2020 to date, Government's anti-corruption efforts have yielded over 503 arrests, seizing of R3.4 billion worth of assets and 90 convictions.
- The public is encouraged to report all criminality using the SAPS Crime stop and government anti-corruption hotlines.
- SA Anti-corruption hotline: 0800 434 373, SIU Whistle-blower Hotline: 0800 037 774, Hawks Hotline: 012 846 4590 or E-mail: [CorruptionReports@saps.gov.za](mailto:CorruptionReports@saps.gov.za)



### URHULUMENDE UPHIKISANA NOBUKHOHLAKALI

- Ubukhohlakali ngesinye seenqabo ezikulu eziqabela ukuhluma netuthuko yelizwe lekhethu.
- Urhulumende ngokusebenzisana nawo woke amakoro womphakathi uthethe iqhinga eliphikisana nobukhohlakali elizweni loke elinqophe ukulwa nobukhohlakali.
- Iziingidi ngeengidi zamaRanda imali yomphakathi esele ibuyisiwe nge-*Fusion Centre*, ethathela ukukhwabanisa nobukhohlakali obenziwa ekuthengweni kweensetjenziswa nezenzelwa ze-COVID-19 amagadango.
- Ukusukela ngoSewula wee-2020 bekube kunamhlanje, imizamo karhulumende yokulwa nobulelesi ipumelele ukubophisa abasolwa abangaphezulu kwama-503, kwabanjwa ipahla ebiza imali emabhiliyon ama-R3.4, kwagwetjwa abasolwa abama-90.
- Umphakathi ukhuthazwa bona ubike boke ubulelesi ngokusebenzisa inomboro yefoni yokuQeda ubuLelesi yemaPholiseni wakwa-SAPS kanye namafoni wembusweni wokulwa nobulelesi.
- Ifoni yokuLwa nobuKhohlakali (*i-SA Anti-corruption Hotline*) ithi: 0800 434 373, ye-SIU *Whistle-blower Hotline* ithi: 0800 037 774, ye-Hawks *Hotline* ithi: 012 846 4590 namkha usebenzise i-Imeyili ethi: [CorruptionReports@saps.gov.za](mailto:CorruptionReports@saps.gov.za)



## MMUŠO O KGAHLANONG LE BOMENETŠA

- Bomenetša ke le lengwe la mapheko a magolo kudu mo kgolong ya ekonomi le tlhabollong ya naga ya rena.
- Mmušo le makala ka moka a setšhaba ba amogetše mokgwa wa go ba kgahlanong le bomenetša wa bosetšhaba woo maikemišetšo a wona e lego go Iwantšha bomenetša mmogo.
- Dimilione tša Diranta mo ditšheleteng tša setšhaba di hweditšwe ka go šomiša Senthara ya Fusion, yeo e šoganago le boradia le bomenetša mo go rekeng dithoto le go abeng ditirelo tšeо di amanago le COVID-19.
- Go tloga ka Diphalane 2020 go fihla gonabjale, maitapišo a Mmušo a go Iwantšha bomenetša a dirile gore batho ba 503 ba swarwe, gomme gwa thopša dithoto tšeо theko ya tšona e ka bago R3.4 bilione, godimo ga moo gwa lahlwelwa batho ba 90 kgolegong.
- Setšhaba se hloholeletšwa go bega bosenyi bofe goba bofe ba šomiša megala ya thušo ya mmušo ya go thibela Bosenyi ya SAPS.
- Mogala wa thušo wa kgahlanong le bosenyi wa Afrika Borwa: 0800 434 373, Mogala wa thušo wa Babegi ba bomenetša wa SIU: 0800 037 774, Mogala wa thušo wa di-Hawks: 012 846 4590 goba romela emeile go: [CorruptionReports@saps.gov.za](mailto:CorruptionReports@saps.gov.za)

# GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



## MMUSO O KG AHLANO LE BOBODU

- Bobodu ke e nngwe ya ditshitiso tse kgolo tse sitisang kgolo le ntshetsopele ya naha.
- Mmuso le makala ohle a setjhaba ba nkile leano la naha le kgahlano le bobodu le ikemiseditseng ho Iwantsha bobodu ka kopanelo.
- Dimilione tsa Diranta ditjheleteng tsa setjhaba di fumanwe ka Setsi sa Mmuso (Fusion Centre), se sebetsanang le boshodu le bobodu phumanong ya thepa le ditshebeletso tse amanang le *COVID-19*.
- Ho tloha ka Mphalane 2020 ho fihlela ha jwale, maiteko a Mmuso a ho Iwantsha bobodu a fihlelletse ho tshwarwa ha batho ba fetang 503, ho hapa thepa ya boleng ba R3.4 bilione le ho kwallwa ha batho ba 90.
- Setjhaba se kgothaletswa ho tlaleha ditlolo tsohle tsa molao ka ho sebedisa mehala ya tshebetso ya Setsi sa Thibelo ya Ditlolo tsa Molao sa Sepolesa sa Afrika Borwa le wa twantsho ya bobodu wa mmuso.
- Mohala wa Tshebetso wa Twantsho ya Bobodu wa Afrika Borwa: 0800 434 373, Mohala wa Tshebetso wa Batlalehi ba Ditlolo tsa Molao wa Yuniti ya Dipatliso tse Ikgethileng: 0800 037 774, Mohala wa Tshebetso wa di-Hawks: 012 846 4590 kapa romela imeili ho: [CorruptionReports@saps.gov.za](mailto:CorruptionReports@saps.gov.za)

# GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



## PUSO E LWANTSHANA LE BONWEENWEE

- Bonweenwee ke se sengwe sa dilo tse dikgolo tse di kgoreletsang naga ya rona gore e gole e bile e tlhabologe.
- Puso le badirisanimmogo ba yona mo mererong ya loago ba tsentse tirisong maano a go Iwantshana le bonweenwee mme maitlhomo a maano ano ke go fedisa bonweenwee ka gotlhe le go Iwantshana le bona mo makaleng otlhe a setšaba.
- Dimilionemilione tsa diranta tsa madi a puso di buseditswe mo sekgwameng sa puso, seno ke ka ntlha ya gore Tikwatikwe ya Ditirelo tse di Golaganeng tsa go Phuruphutsha Bonweenwee, e tiro ya yona e leng go tsaya dikgato fa go na le ditiragalo tsa bogodu le bonweenwee, e ne ya tsaya dikgato mo dithendareng tse di tsamaisanang le go rekiwa ga ditirelo le didirisiwa tsa go Iwantshana le *COVID-19*.
- Go tloga mo kgweding ya Diphalane 2020 go fitlha mo motsing o re leng mo go ona ono, matsapa a go Iwantshana le bonweenwee a puso e a tsereng a setse a thusitse mo go ka golegweng ga batho ba le 503, mo go thopiweng ga dithoto tse di ka jang R3.4 bilione mmogo le go tlhatlhelwa ga batho ba ba bonweng molato ba le 90.
- Baagi ba rotloediwa go bega ditiragalo tsotlhe tsa bosenyi ka go ikgolaganya le megala ya thuso ya ditheo tsa SAPS tsa go thibela bosenyi mmogo le tsa puso tsa go Iwantshana le bonweenwee.
- Mogala wa Thuso wa Naga ya Aforika Borwa wa go Lwantshana le Bonweenwee: 0800 434 373, Mogala wa Thuso wa Yuniti ya Dipatlisiso tsa Dikgetse tse di Itlhophileng wa fa o batla go ntsha musi ka sekhurumelo mo ditiragalang tsa bonweenwee: 0800 037 774, Mogala wa Thuso wa ba di-Hawks: 012 846 4590 kgotsa o ka romela imeile mo go: [CorruptionReports@saps.gov.za](mailto:CorruptionReports@saps.gov.za)

17 SEPTEMBER 2021

# GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



## DIE STAAT IS TEEN KORRUPSIE

- Korruksie is een van die grootste struikelblokke wat die land se groei en ontwikkeling strem.
- Die Staat en alle sektore van die samelewing volg 'n nasionale teenkorruksiestrategie wat daarop gemik is om gesamentlik korruksie te beveg.
- Miljoene rande in openbare fondse is deur die koalisiesentrum herwin, wat gevalle van bedrog en korruksie in die verkryging van Kovid-19-verwante goedere en dienste ondersoek.
- Van Oktober 2020 tot op hede het die Staat se teenkorruksieveldtog gelei tot meer as 503 inhegtenisnames, die beslaglegging op bates ter waarde van R3.4 miljard en 90 skuldigbevindings.
- Die publiek word aangemoedig om alle misdadigheid aan te meld via die SAPD se Crime Stop-hulplyn en die Staat se teenkorruksiehulplyn.
- SA-teenkorruksiehulplyn: 0800 434 373, SOE-fluitjieblaserhulplyn: 0800 037 774, Valke-hulplyn: 012 846 4590 of e-pos: [CorruptionReports@saps.gov.za](mailto:CorruptionReports@saps.gov.za)



# GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



## URHULUMENTE ULWISANA NORHWAPHILIZO

- Urhwaphilizo sesona sithintelo sikhulu kakhulu kuhlumo nakupuhhliso lwelizwe.
- Urhulumente nawo onke amacandelo oluntu bamkele iqhinga lesizwe elilwisana norhwaphilizo elijolise ekulweni urhwaphilizo ngokuhlangeneyo.
- Izigidi zeeRandi kwiingxowa-mali zikarhulumente ziye zafunyanwa ngeziko *i-Fusion Centre*, elisebenza ngobuqhetseba nangorhwaphilizo ekuthengweni kweempahla kunye neenkonzo ezinxulumene ne-COVID-19.
- Ukusukela kweyeDwarha wama-2020 ukuza kufikelela ngoku, iinzame zikaRhulumente zokulwisana norhwaphilizo zize neziphumo zokubanjwa kwabantu abangaphezulu kwama-503, kuthinjwa iimpahla ezixabisa izigidi zezigidi ezi-R3.4 kunye nokugwetywa kwabantu abangama-90.
- Uluntu luyakhuthazwa ukuba luxe lonke ulwaphulo-mthetho ngokusebenzia *i-SAPS Crime stop* kunye neminxeba karhulumente elwisana norhwaphilizo.
- Inombolo yomnxeba yokulwisana norhwaphilizo yoMzantsi Afrika: 0800 434 373, Inombolo yomnxeba yaBaxeli bobubi ye-SIU: 0800 037 774, Inombolo yomnxeba yama-Hawks: 012 846 4590 okanye i-Imeyili: [CorruptionReports@saps.gov.za](mailto:CorruptionReports@saps.gov.za)

# GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



## UHULUMENI ULWISANA NENKOHLAKALO

- Inkohlakalo ingenye yezihibe ezinkulu ekukhuleni kanye nasekuthuthukeni kwezwe.
- Uhulumeni nayoyonke imikhakha yomphakathi sebemukele iqhingasu lokulwisana nenkohlakalo kuzweloneke okuhloswe ngalo ukulwisana nenkohlakalo ngokubambisana.
- Sekutholakale izigidi zamaRandi zemali kahulumeni ngeSikhungo *i-Fusion Centre*, esisebenza ngokukhwabanisa kanye nenkohlakalo ekuthengweni kwezimpahla kanye nezinsiza ze-COVID-19.
- Ukusuka ngoMfumfu kowezi-2020 kuze kube manje, imizamo kaHulumeni yokulwisana nenkohlakalo isiholele ekuboshweni kwabantu abangaphezu kwama-503, kwashaqwa impahla elinganiselwa kwizigididi ezi-R3.4 kanye nabantu abangama-90 abalahlwengamacala.
- Umphakathi uyakhuthazwa ukuthi ubike zonke izenzo zobugebengu ngokusebenzia izinombolo zezimo eziphuthumayo zokunqanda ubugebengu kanye nokulwisana nenkohlakalo ze-SAPS kanye nohulumeni.
- Inombolo Yezimo Eziphuthumayo yokulwisana neNkohlakalo eNingizimu Afrika ithi: 0800 434 373, inombolo Yezimo Eziphuthumayo Yezingede ye-SIU ithi: 0800 037 774, Inombolo Yezimo Eziphuthumayo yoKlebe ithi: 012 846 4590 noma uthumele i-imeyili ku: [CorruptionReports@saps.gov.za](mailto:CorruptionReports@saps.gov.za)

17 INYONI 2021

# GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



## HULUMENDE UMELENE NENKHOHLAKALO

- Inkohlakalo ngulesinye setihibe letikhulukati ekukhuleni nasekutfutfukeni kwalelive.
- Hulumende kanye nayo yonkhe imikhakha yemmango ivumelene ngelisubuciko lavelonke lekumelana nenkohlakalo lokuhloswe ngalo ngekuhlanguanya kutsi kuliwe nenkohlakalo.
- Tigidzi temarandi temali yahulumende titfolakele futsi ngekusebentisa *i-Fusion Centre*, lesebenta ngekukhwabanisa nenkohlakalo ekutsengweni kwemphahla netinsita letiphatselene ne-COVID-19.
- Kusukela ngenyanga yeMphala 2020 kute kube ngulamuha, imitamo yahulumende lemelane nenkohlakalo iholele ekutsini kuboshwe labangetulu kwe-503, kwadliwa imphahla yelinani lemabhiliyon i-R3.4 kanye nalabalahlwe licala labange-90.
- Ummango uyakhutsatwa kutsi ubike konkhe bugebengu ngekusebentisa inombolo ye-SAPS yekuvimba bugebengu kanye neyahulumende lemelane nenkohlakalo.
- Inombolo yaseNingizimu Afrika yekumelana nenkohlakalo: 0800 434 373, iNombolo Lephutfumako yeTinhlabamkhosi ye-SIU: 0800 037 774, iNombolo Lephutfumako yoKlebe: 012 846 4590 nome i-imeyili: [CorruptionReports@saps.gov.za](mailto:CorruptionReports@saps.gov.za)



# GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



## MUVHUSO A U NA ZWIITO ZWA TSHANDANGUVHONI

- Tshandanguvhoni ndi tshiñwe tsha zwithivheli zwihiwlwane zwa nyaluwo na mveledziso ya shango.
- Muvhuso na sekhithara dzothe dza tshitshavha two thoma lano la u hanedzana na zwiito zwa tshandanguvhoni line la pika kha u lwa na zwiito zwa tshandanguvhoni.
- Dzimilioni dza Dzirannda kha tshelede dza tshitshavha dzo wanala nga kha Senthara ya zwa Vhułodłisisi, ye ya shuma kha vhufhura na tshandanguvhoni zwe zwa itwa kha thengo ya tshumelo na thundu zwa *COVID-19*.
- U bva nga ንwedzi wa Tshimedzi 2020 u swika zwino, ndingedzo dza muvhuso dza u hanedzana na zwiito zwa tshandanguvhoni dzo tendelana na u farwa ha vhatu vha 503, u wanala ha thundu i linganaho masheleni a R3.4 bilioni na milandu yo khwałhisewdzaho ya 90.
- Tshitshavha tshi khou ማተሚት wedzwa u vhiga zwiito zwothe zwa vhugevhenga nga u shumisa nomboro ya zwa u fhelisa vhugevhenga ya SAPS na nomboro ya muvhuso ya zwa u fhelisa tshandanguvhoni.
- Nomboro ya zwa u Thivhela Tshandanguvhoni ya Afrika Tshipembe ndi: 0800 434 373, Nomboro ya zwa u Sevha zwiito zwisiho mulayoni ya SIU ndi: 0800 037 774, Nomboro ya mapholisa vha Hawks ndi: 012 846 4590 kana Imeili ya: [CorruptionReports@saps.gov.za](mailto:CorruptionReports@saps.gov.za)

# GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



## MFUMO WU LWISANA NA VUKUNGUNDZWANA

- Vukungundzwana hi xin'wana xa swirhalanganyi leswikulukumba eka ku kula na ku hluvuka ka tiko.
- Mfumo na tisekitara hinkwato ra rixaka swi amukerile qhinga ro lwisana na vukungundzwana ra rixaka leri ri kongomisaka eka ku lwisana na vukungundzwana hi ku hlanganelo.
- Timiliyon i ra Tirhandi ta timali ta vaaki ti vuyisiwile hi ku tirhisa Senthara Nkatsaniso, leyi tekaka goza ehenhla ka vumbabva na vukungundzwana eka ku xaviwa ka tinhundzu na vukorhokeri leswi fambelanaka na *COVID-19*.
- Kusukela hi Nhlangula 2020 kutafika sweswi, matshalatshala yo lwisana na vukungundzwana ya Mfumo ya vangile ku khomiwa ko tlula 503, ku tekeriwa rifuwo leri nga na nkoka wa R3.4 wa tibiliyon i na ku voniwa nandzu ka 90.
- Vaaki va khutaziwa ku mangala vugevenga hinkwabyo hi ku tirhisa tinomboro ta tiqingho ta xilamulelamhangu ta *SAPS Crime Stop* na to lwisana na vukungundzwana ta mfumo.
- Nomboro ya Riqingho ra Xilamulelamhangu ro Lwisana na Vukungundzwana: 0800 434 373, Nomboro ya Riqingho ra Xilamulelamhangu ra Valumandleve ra SIU : 0800 037 774, Riqingho ra Xilamulelamhangu ra Hawks: 012 846 4590 kumbe Imeyili: [CorruptionReports@saps.gov.za](mailto:CorruptionReports@saps.gov.za)